

*(17.10.52)*

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e September 1952 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 Maart 1952 houdende vaststelling van de vergoedingen aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten verschuldigd voor keuring van zaaizaad en pootgoed voor land- en tuinbouw", heeft ter zitting van 2 October 1952 het volgend advies gegeven :

Bij dit ontwerp van ministerieel besluit zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 17 septembre 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 31 mars 1952 fixant les rétributions dues à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles pour le contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles", a donné en sa séance du 2 octobre 1952 l'avis suivant :

Le présent projet d'arrêté ministériel ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit      La chambre était composée de

de Heren : F. LEPAGE,      raadsheer van State,      voorzitter  
Messieurs :      conseiller d'Etat,      président

J. COYETTE,      raadsheren van State  
K. MEES,      conseillers d'Etat

J. VAUTHIER,      bijzitters van de afdeling  
L. FREDERICQ,      wetgeving  
                    assesseurs de la section  
                    de législation

J. CYPRES,      adjunct-griffier,      griffier  
                    greffier adjoint,      greffier.

De overeenstemming tussen de  
Nederlandse en de Franse tekst  
werd nagezien onder toezicht  
van de H. LEPAGE.

La concordance entre la ver-  
sion néerlandaise et la version  
française a été vérifiée sous  
le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,  
(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,  
(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minis-  
expédition délivrée à M. le Ministre

ter van Landbouw.  
de l'Agriculture.

De                                      1952.                                      Le                                      1952.

De Griffier van de Raad van State,      Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.